



Sușținerea Reformelor de Politică în domeniul apelor spre Managementul Integrat al Resurselor de Apă

Information update February 2018

Actualizarea informației în luna februarie 2018

EUWI+ project progress

The project concept for the mid-term Action Plan to support the implementation of the Strategy on Water Supply and Sanitation was developed by OECD, discussed with the beneficiary and finalised. The work on developing the mid-term Action plan is expected to start in February 2018. Needs for updating the WSS Strategy will be identified and recommendations will be developed in order to incorporate the provisions of new international documents, adopted recently, such as the UN Sustainable Development Goals, the Paris Agreement on Climate, as well as the Republic of Moldova's obligations arising from the Association Agreement signed with the EU in 2014.

An assignment was launched in December 2017 on mapping progress in implementing the WSS Strategy. It will provide useful input to the work on the mid-term Action Plan.

With the support of EUWI+ Project Technical Assistance Programme, financial support of 74.472 MDL, or the equivalent of 3,600 Euro, was provided for re-accreditation process for laboratories of the State Hydrometeoro-logical Service (SHS).

An extensive on-site assessment of existing laboratory and monitoring system infrastructure and capacities was conducted in Moldova with the support of EUWI+ Project experts in close cooperation with the countries' administrations and experts from the concerned institutions.

Read more:

This work has resulted in two assessment reports, which summarise the current state of knowledge on the existing water monitoring and quality management systems, as well as the needs for technical equipment of the laboratories and trainings for staff. These reports also link to the rehabilitation and/or procurement and installation of monitoring and laboratory equipment.

These reports serve as the basis for upgrading the monitoring and laboratory system and aligning it with WFD requirements. They inform the procurement of equipment,

Progresul proiectului EUWI +

Cu suportul OCDE a fost elaborat și coordonat cu beneficiarul conceptul proiectului pentru elaborarea Planului de acțiuni pe termen mediu la Strategia de alimentare cu apă și sanitație. Lucrul asupra elaborării Planului de acțiuni se planifică a fi început în luna februarie 2018. Necesitățile privind revizuirea și modificarea Strategiei de alimentare cu apă și sanitație vor fi identificate și, ulterior, elaborate recomandări privind incorporarea în aceasta a prevederilor noilor documente internaționale recent adoptate, precum Obiectivele de Dezvoltare Durabilă, Acordul de la Paris privind Clima, cât și obligațiunile Republicii Moldova ce provin din Acordul de Asociere semnat cu Uniunea Europeană în anul 2014.

În luna decembrie 2017 a fost inițiată analiza progresului în implementarea Strategiei de alimentare cu apă și sanitație. Rezultatul acestei analize va servi drept suport util pentru elaborarea Planului de acțiuni pe termen mediu la Strategia de alimentare cu apă și sanitație.

Cu suportul Programului de Asistență Tehnică al proiectului EUWI+, a fost oferit suport financiar în valoare de 74.472 lei sau echivalentul a 3.600 Euro, pentru procedura de reacreditare a laboratoarelor din cadrul Serviciului Hidrometeorologic de Stat (SHS).

O evaluare complexă a laboratoarelor, infrastructurii și capacităților sistemului de monitoring a fost efectuată în Moldova cu suportul experților proiectului EUWI+ în cooperare cu experți locali și reprezentanți ai instituțiilor vizate.

Citește mai mult:

În rezultatul acestei analize complexe au fost elaborate două rapoarte, care conțin informații privind starea curentă a lucrurilor în domeniul sistemelor existente de monitorizare și gestionare a calității apei, precum și necesitățile de echipare tehnică a laboratoarelor și de instruire pentru angajați. Aceste rapoarte deasemenea se referă la reabilitarea sau/și procurarea și instalarea echipamentului pentru monitoring și laboratoare.

Aceste rapoarte servesc drept bază pentru modernizarea sistemului de monitoring și laboratoare și alinierea



including hydrological and water quality monitoring stations, and the rehabilitation and upgrade of existing equipment and existing laboratories. They also provide a basis for trainings and further technical support for laboratory accreditation, which is planned in the framework of the project.

acestua la cerințele DCA. Ele conțin informații privind procurarea echipamentului, inclusiv stații pentru monitoring hidrologic și al calității apei, precum și reabilitarea și modernizarea echipamentului și laboratoarelor existente. De asemenea, aceste rapoarte asigură o bază necesară pentru instruri și suport tehnic suplimentar pentru acreditarea laboratoarelor, acțiune prevăzută în cadrul proiectului.

Recent developments

Progress was made in promoting the proposed amendments to the existing norms (SNIP) on construction of small-scale water supply systems, work conducted with the support of OECD in the frame of NPD implementation in Moldova. On December 20 2017, a meeting with representatives of the Ministry of Economy and Infrastructure was organised with the participation of representatives of GIZ Project Modernisation of Local Public Services in the Republic of Moldova. The meeting agreed upon the proposed approach and next steps.

The draft Danube-Prut and Black Sea river basin district management Plan for 2018-2023 is still in the process of consultation with relevant institutions, due to reform of the central public administration in Moldova.

A new State Secretary responsible for environmental issues within MARDE was appointed – Ms. Valentina Tapis. Ms Tapis is designated as the National Focal Point of the EUWI+project

The European Union Water Initiative Plus for Eastern Partnership Countries project (EUWI+4 EaP) addresses existing challenges in both development and implementation of efficient management of water resources. It specifically supports the EaP countries (Armenia, Azerbaijan, Republic of Belarus, Georgia, Republic of Moldova, and Ukraine) to move towards the approximation to EU acquis in the field of water management in light of the EU Water Framework Directive (WFD) principles.

Evoluții recente

Au fost înregistrate progrese în elaborarea și promovarea modificărilor la normele existente (SNIP) privind construcția sistemelor mici de alimentare cu apă, lucru efectuat cu suportul OCDE în contextul implementării Dialogului Național privind Politica în domeniul apei în Republica Moldova. La data de 20 decembrie 2017, a fost organizată o ședință cu participarea reprezentanților Ministerului Economiei și Infrastructurii și ai Proiectului GIZ „Modernizarea Serviciilor Publice Locale în Republica Moldova”. În cadrul ședinței s-a convenit asupra abordării propuse și a etapelor următoare.

Proiectul Planului de gestionare al Districtului Bazinului Hidrografic Dunărea-Prut și Marea Neagră pentru anii 2018-2023 se află încă la etapa de consultare/avizare cu instituțiile relevante, aprobarea acestuia fiind tergiversată din cauza reformei autorităților publice centrale în Moldova.

Un nou Secretar de stat responsabil de domeniul protecția mediului și resurse naturale a fost numit în funcție – dna Valentina Țapiș. Deasemenea, dna Țapiș a fost desemnată în calitate de Coordonator Național al proiectului EUWI+ în Moldova.

Proiectul Inițiativa pentru Apă a Uniunii Europene Plus (EUWI+) abordează provocările existente atât cu privire la dezvoltarea cât și la implementarea unui management eficient al resurselor de apă. În special, proiectul susține țările Parteneriatului Estic (Armenia, Azerbaidjan, Republica Belarus, Georgia, Republica Moldova și Ucraina) să avanseze spre aproximarea la aquis-ul European în domeniul managementului apei în corespundere cu principiile Directivei Cadru a Apei (DCA).

*This document has been prepared with the financial assistance of the European Commission.
The views expressed in this publication do not necessarily reflect the views
of the European Commission.*

*Acest document a fost elaborat cu sprijinul financiar al Comisiei Europene.
Opiniile exprimate în această publicație nu reflectă neapărat punctele de vedere a Comisiei Europene.*

www.euwipluseast.eu

**For further information:
Pentru mai multe informații:**

Ms Diana Celac diana.celac@euwipluseast.eu
Mr. Victor Bujac victor.bujac@euwipluseast.eu